

在第九届中德经济技术合作论坛上的致辞

(2018年7月9日，柏林)

中华人民共和国国务院总理 李克强

尊敬的默克尔总理，女士们，先生们：

很高兴同默克尔总理一道，出席第九届中德经济技术合作论坛闭幕式。中德两国新一届政府组建后不到半年，我与总理女士就实现互访，充分反映出两国的良好关系和加强合作的愿望。本次论坛以“保持和增强新动力与竞争力”为主题，把握了时代脉搏，契合双方需求，很有意义。我谨代表中国政府，对论坛的成功举办表示热烈祝贺，对支持和关心中德友好合作的各界人士致以崇高敬意！

今年是中国改革开放40周年，也是中德两国政府签署科技合作协定40周年。40年来，中德合作保持全面稳定健康态势，规模不断扩大，领域不断拓展，层次不断提升。2017年双边贸易额达1681亿美元，是1978年的100倍，占中欧贸易总额的近三成，中国已连续两年成为德国最大贸易伙伴。双向投资累计超过400亿美元，7000多家德国企业、2000多家中国企业在对方国家投资兴业。现在双方合作已远远超越了贸易范畴，涵盖了金融、科技、环保、能源、人文等领域，还结成强有力的创新伙伴关系。可以说，中德合作成长性好、稳定性高、实效性强，长期引领中欧合作，堪称大国合作的典范，为两国乃至世界经济发展注入了动力。中德合作能取得今天这样的成就，关键在于双方坚持相互尊重、平等相待、互利共赢、开拓创新，也得益于两国工商界朋友的长期辛勤耕耘。

去年，习近平主席对德国进行成功访问，同德方领导人共同规划两国关系发展。今天上午，我与默克尔总理共同主持第五轮中德政府磋商，达成了一系列重要共识和成果。我们一致同意，面对错综复杂的世界政治经济形势，中德作为亚欧大陆两端最大的经济体，要继续巩固和提升政治互信，夯实中德全方位战略伙伴关系的基础，推动中德合作向更高水平迈进，以中德合作的确定性、维护多边主义的一贯性为世界和平与发展增添稳定性。

——我们要深挖贸易潜力。中德位居世界前三大贸易国之列，两国外贸总额占世界贸易的比重近20%，但双边贸易额占两国外贸总额的比例不到3%，有很大发展空间。当前中国居民消费正在升级、产业转型升级步伐加快，德方企业扩大优势商品、高端装备、优质服务对华出口可以大有作为。希望德方进一步放宽对华高技术产品出口限制，提升高技术产品在双边贸易中的比重。中国货物出口世界第一，产品种类丰富、性价比高，深受各国消费者青睐和企业欢迎，也契合德国多样化的市场需

求。我们要进一步提高贸易便利化水平，创新贸易方式，优化产品结构，大力发展跨境电子商务，推动双边贸易规模迈上新台阶。目前双方服务贸易规模不到300亿美元，要进一步扩大旅游、留学、运输等服务贸易，着力培育新的增长点，大力发展技术贸易、专业服务、维修维护、远程医疗、金融保险等现代服务贸易。今年11月，首届中国国际进口博览会在上海举行，德国将以主宾国身份参加，相信这会进一步提升德国产品和服务在中国市场的影响力。

——我们要扩大双向投资。中德双向投资虽然持续活跃，但目前德国对华投资占德国对外投资规模的比重不到7%，中国对德投资存量规模也较小。过去德国不少有远见的企业率先在中国投资兴业，获得了丰厚回报，实现了互利共赢。现在中国市场更加开放，营商环境不断改善，德国企业在华投资有更大的机遇。欢迎德国企业继续扩大对华投资，特别是增加对发展潜力大的中国中西部、东北等地区投资，共办产业合作园区。中国企业对外投资遵循市场原则、商业规则，希望德方提供更加公平透明、可预期的投资环境，在安全审查、金融监管等方面给予公正待遇。尽早完成中欧投资协定谈判是世界的期盼，中方愿同德方一道推动协定谈判取得进展。

——我们要积极推动创新合作。中德在创新领域各有千秋，是创新合作的“黄金搭档”。德国在基础研究、原始创新、高端研发等领域全球领先，中国市场规模巨大、人力资源丰富、产业体系齐全、数字经济快速发展，在应用创新等方面具有独特优势。两国在全球创新链、价值链中处于不同位置，在创新发展中的合作而远大于竞争面，特别是新兴产业、新业态、新模式等领域的合作空间更广，双方互利共赢的基本态势没有改变。在新一轮科技革命和产业变革深入发展的背景下，双方利益交汇点更多、相互依存度更高。我们要加强创新发展战略对接，发挥好电动汽车、智能制造等合作平台的作用，加强在人工智能、新能源汽车、自动驾驶等新兴产业领域合作，共同做大产业、做大市场。此访期间，中德双方签署了自动网联驾驶领域合作联合意向声明，这是两国创新合作向更高水平迈进的一个重要标志。

——我们要拓展三方合作。三方合作是发挥中德各自优势、实现多赢共赢的重要途径，中德不少企业已开展了卓有成效的合作。比如西门子公司与中国100多家企业携手，合作项目遍及60多个国家和地区，带动大量德国设备、技术和服务出口。共建“一带一路”为中德企业开展三方合作打开了新空间。中方愿与德方一道，引

导双方企业在互联互通、工业建设、装备制造、节能环保、轨道交通等领域开展三方合作，探讨在中东欧、拉美、非洲等地区先行先试。双方可设立三方合作平台，为企业合作创造便利条件。

女士们、先生们！中德经济技术合作离不开自由开放的贸易投资环境。以世贸组织为核心的多边贸易体制，是当今国际经贸秩序的基石，其权威和效力应得到尊重和维护。此次会晤中，中德双方再次重申，共同维护自由贸易，坚决反对一切形式的保护主义，维护以规则为基础的多边贸易体制。现行世贸组织的某些规则确有不完善之处，对此可以适应形势适当予以调整和完善，但自由贸易等基本原则必须坚持，必须充分照顾包括发展中国家在内的各方利益诉求。否则，就会导致全球贸易失序、世界经济复苏进程受阻、南北发展差距拉大。中国是自由贸易和多边主义的坚定支持者、积极践行者，加入世贸组织后全面履行各项承诺，不断扩大对外开放，积极承担与自身实力相适应的国际义务。中方还多次自主降低进口关税，近三年降税产品超过2500项。今年7月1日起，又大幅降低汽车、部分日用品进口关税。刚刚修订发布的2018版外商投资准入负面清单，限制性条目压减24%，大幅放宽金融等服务业、汽车等制造业外资股比限制。中国对外开放的不断扩大，为促进全球经济贸易增长作出了重要贡献。2001—2017年，中国货物进口额累计20万亿美元，年均增长13.5%，高出全球平均水平6.9个百分点；服务进口额累计3.7万亿美元，年均增长16.7%，高出全球平均水平8.8个百分点；今年以来，中国货物和服务进出口均增长20%左右。世贸组织成员特别是主要经济体，都应在开放举措上多做“加法”，在市场壁垒上多做“减法”，这符合各方的共同利益。

在国际经贸往来中，出现分歧甚至摩擦是难以避免的，也是正常的，关键是如何看待和解决。自由和公平是多边贸易体制的两大核心理念。中方倡导自由贸易，同样主张公平贸易，但公平贸易要体现包容性，考虑不同国家所处的不同发展阶段，反对以公平贸易之名行贸易保护主义之实。在经济全球化的今天，国际产业分工你中有我、我中有你，各国产业链、价值链“筋骨”相连。如果固守“零和博弈”的过时思维、任性挑起贸易争端，不仅损害当事方利益，也伤及全球产业链上各方利益，不会有赢家。中国货物出口的40%、高科技产品出口的2/3都是在华外资企业实现的。我们反对单边主义、贸易保护主义，不仅是为了维护自身合法权益，也是为了

维护外资企业利益，维护和促进世界自由贸易体制。

女士们，先生们！今年以来，中国经济继续保持稳中向好发展势头。一季度国内生产总值同比增长6.8%，特别是就业形势稳定，5月份城镇调查失业率已降到4.8%，处于多年来最低水平，这对于有着13亿多人口的发展中大国而言至关重要。用电量、货运量等实物量增长快于经济增速，企业利润、税收收入保持两位数增长，制造业PMI持续处于景气区间，说明企业生产经营活跃，经济基本面持续向好。

当前中国经济发展的良好势头，是近些年经济结构持续优化、内生发展动力增强的结果，具有较强的稳定性和可持续性。面对复杂严峻的国际环境和国内较大的经济下行压力，中国政府坚持稳中求进，坚持不搞强刺激，而是依靠改革创新推动转方式、调结构、破难题，深化供给侧结构性改革，着力培育壮大新动能。过去五年市场主体数量增加近80%，目前已超过1亿户，新兴产业迅猛成长，传统产业加快升级。这不仅创造了大量就业岗位，也带来新的消费和投资，推动经济发展形成良性循环。目前，中国的经济增长已从过度依赖投资、出口拉动转向主要依靠消费、服务业和内需支撑，最终消费和服务业对经济增长的贡献率均达到60%左右，经常项目顺差占国内生产总值的比例也已从2007年的约10%下降到去年的1.3%，新动能对经济增长的贡献率超过三分之一。中国经济发展潜力大、韧性强、后劲足，财政赤字率、政府负债率较低，商业银行资本充足率、拨备覆盖率较高，企业负债率趋于下降，宏观调控有足够的政策工具可以运用。我们有信心有能力应对各种风险挑战，长期保持经济持续健康发展。

过去40年中国依靠改革开放取得了巨大成就，今后还要靠改革开放走向未来。我们要继续深化市场取向改革，加快推进社会主义市场经济体制，切实转变政府职能，深入推进简政放权，创新和加强事中事后监管，全面提升政府服务效能，打造国际一流、公平竞争的营商环境，进一步激发市场活力、释放内需潜力、增强内生动力。我们将继续扩大对外开放，加强与国际通行经贸规则对接，在资质许可、标准制定、政府采购、研发政策等方面对内资企业一视同仁，保障企业基于自愿和商业规则开展技术合作，不允许强制技术转让。保护知识产权就是保护创新，我们将进一步加大知识产权保护力度，依法打击各类侵权假冒行为，大幅提高违法成本。这是为了维护内外资企业的合法权益，更是推动中国经济高质量发展的需要。

总之，我们将以继续主动扩大开放，对冲单边主义和保护主义；以公平、公开、透明的竞争，拓展多元化市场；以办好好自己的事情，增强内生动力，保持经济持续增长、稳中向好的态势。

女士们、先生们！中国先哲孔子说过，四十而不惑。意思是一个年过四十，思想更加成熟，处事更加稳健，不为外界干扰因素所困，不为各种杂音所惑。我相信，中德务实合作经过40年的风雨洗礼，步伐一定会越来越稳健、合作之路一定会越走越宽广，更好造福两国、惠及世界！谢谢大家。（新华社柏林7月9日电）

正值盛夏，随着时令瓜果和蔬菜大量上市，鲜果鲜菜价格更低了。供给充裕，价格平稳，是大家对于民生商品最直接的感知，反映着当下中国物价的运行情况。7月10日，国家统计局发布6月全国居民消费价格指数（CPI）和工业生产者出厂价格指数（PPI）：CPI环比下降0.1%，同比上涨1.9%；PPI环比上涨0.3%，同比上涨4.7%。当前，中国物价延续温和上涨态势，走势更趋平稳。展望未来，专家表示，下半年物价具备平稳运行基础，外贸对物价的影响可控。

民生商品价格走势平稳

CPI直接体现着人们衣食住行的价格变化，因而备受市场关注。6月CPI走势和此前多数市场预期保持一致。同比上涨1.9%，这已是该涨幅连续3月低于2%、物价延续温和上涨态势。从环比看，CPI下降0.1%，走势基本平稳，降幅比上月收窄0.1个百分点。其中，由于时令瓜果和蔬菜大量上市，鲜果和鲜菜价格分别下降6.7%和1.8%，合计影响CPI下降约0.16个百分点，是CPI下降的主要原因。

从同比看，CPI上涨1.9%，同比涨幅略有扩大，继续保持温和上涨。国家统计局城市司高级统计师绳国庆介绍，据测算，在6月份1.9%的同比涨幅中，去年价格变动的翘尾影响约为1.5个百分点，新涨价影响约为0.4个百分点。具体来看，食品价格上涨0.3%，影响CPI上涨约0.05个百分点；非食品价格上涨2.2%，影响CPI上涨约1.80个百分点。其中，医疗保健类价格上涨5.0%，教育服务类价格上涨2.7%，交通和通信类价格上涨2.4%，居住类价格上涨2.3%。

中国社科院财经战略研究院研究员王振霞对本报记者分析，上半年整体物价走势相对平稳，尤其是CPI和预期基本一致，同比和环比涨幅波动都不大，基本生活品的供给是充足的。值得注意的是服务类价格持续推高CPI上涨，这反映了城镇化过程中居民对教育、医疗、居住、交通等服务的需求上升，居民消费支出的权重分配也在发生变化。这既要求公共服务的供给尽快跟上，也提出了CPI如何进一步反映居民支出负担的问题。

工业出厂价格改善

PPI的情况体现出工业生产的积极变化。6月PPI环比上涨0.3%，涨幅略有回落；同比上涨4.7%，涨幅比上月扩大0.6个百分点。看环比，国际原油价格变动导致主要行业的涨幅有所回落。看同比，则石油和天然气开采业、石油煤炭及其他燃料加工业、黑色金属冶炼和压延加工业、有色金属冶炼和压延加工业、化学原料和化学制品制造业、煤炭开采和

洗选业等主要行业涨幅均有所扩大，合计影响PPI同比涨幅扩大约0.49个百分点。涨幅回落的有造纸和纸制品业、非金属矿物制品业等。

在王振霞看来，PPI同比上涨既有国际市场大宗商品，如石油、天然气价格上涨的影响，也是前期供给侧结构性改革政策效应的体现，“三去一降一补”改善部分行业状况。PPI上涨同时反映出部分上游工业企业企业的利润变化，钢铁、煤炭等行业出现景气回升迹象。

专家同时指出，国内经济向好，制造业保持景气也是PPI走势平稳的重要因素。6月，中国制造业采购经理指数（PMI）为51.5%，连续23个月位于景气区间。前5个月平均，规模以上工业增加值同比增长6.9%。其中，原煤、粗钢、10种有色金属、原油加工量、天然气产量同比分别增长4.0%、5.4%、3.2%、8.9%和4.3%。

全年物价平稳有基础

下半年物价走势会怎样？外贸变局又是否会推高国内物价？

全年物价仍将平稳——多方分析均得出这样的结论。中金固收团队和华泰宏观均认为，除非爆发大规模自然灾害等极端情况，否则全年通胀压力不大。市场价格预期也与之相符。人民银行二季度储户调查显示，超过60%的居民预期后期物价将稳中有降。

王振霞则具体分析道，看CPI，食品类大幅上涨的因素不明显，非食品类价格会在预期内稳步上升，幅度温和；看PPI，虽有国际市场不确定问题，但供给侧结构性改革稳步推进，国内经济向好。因此，全年物价水平在预期范围之内。

外贸对价格的影响是有限的。王振霞说，从以往贸易摩擦看，对特定商品比如轮胎等可能有所影响，但不会对价格总水平产生普遍影响。一是由于部分价格如农产品价格没有完全放开由市场形成，国家也可通过库存调节，平抑价格波动；二是中国有多元化的贸易伙伴，不会产生供给恐慌，也就不会有大面积的价格波动。

国家发改委价格司负责人近日也表示，当前宏观环境稳定、市场供给充裕，价格总水平将延续平稳运行，出现明显上涨的可能性小。下半年物价保持平稳运行具备坚实基础。



中国两日发射三星

本报北京7月10日电（记者余建斌）7月10日4时58分，我国在西昌卫星发射中心用长征三号甲运载火箭，成功发射了第三十二颗北斗导航卫星。

该卫星属倾斜地球同步轨道卫星，卫星入轨并完成在轨测试后，将接入北斗卫星导航系统，为用户提供更可靠服务。

本报北京电（余建斌、李潇帆）7月9日11时56分，我国在酒泉卫星发射中心用长征二号丙运载火箭及上面级，以“一箭双星”方式，成功将巴基斯坦遥感卫星一号和科学实验卫星“PakTES-1A”发射升空，卫星进入预定轨道。这是继巴基斯坦通信卫星1R之后，中巴双方在航天领域的又一次合作。

中国将建300个国家森林城市

本报贵阳电（记者严冰）记者从日前召开的生态文明贵阳国际论坛2018年年会“森林城市绿色共享”专题论坛上获悉，《全国森林城市发展规划（2018—2025年）》发布。《规划》提出到2020年，全国建成6个国家级森林城市群、200个国家森林城市，初步形成符合国情、

类型丰富、特色鲜明的森林城市发展格局。到2025年，建成300个国家森林城市。到2035年，基本实现森林城市生态服务均等化，全民共享森林城市建设的生态福利。

该论坛由国家林业和草原局、贵州省人民政府、国际竹藤组织、国际森林研究组织联盟主办。



农旅融合助力乡村振兴

浙江省湖州市德清县大力实施乡村振兴战略，积极以“农旅融合”、观光采摘等产业模式大力发展特色高效农业，推出了10条串联全部行政村的乡村振兴旅游景观线，实现农民增收、产业兴旺。图为德清县乾元镇恒里村天醇葡萄园种植区内，游客在采摘成熟的葡萄。

谢尚国摄（人民视觉）

国家减灾委应急管理部启动救灾应急响应 帮助江西做好救灾工作

本报北京电（记者陈劲松）国家减灾委、应急管理部日前针对江西省南昌、景德镇、九江等地近期严重暴雨洪涝灾害，紧急启动国家Ⅳ级救灾应急响应，派出工作组赶赴灾区，查看灾情，

指导地方开展救灾工作。据悉，7月5日以来的严重暴雨洪涝灾害已造成南昌、景德镇、九江、鹰潭、赣州、吉安、宜春、抚州、上饶9个设区市39县（市、区）受灾，直接经济损失10亿多元。

京师哲学暑期学堂开学

本报北京电（记者赵晓霞）孔子新汉学计划：“中国思想与现代文明”第四届京师哲学暑期学堂开学典礼7月9日在北京师范大学举行，43名中外学员将共同开启本次文化学术之旅。本届暑期学堂为期两周，以“儒家思想与人类命运共同体”为主题，旨在初步介绍儒家思想及其对历史与现实的影响。